




VLIES / FOLIE - SUPPORTS A BRODER - STABILIZERS FOR EMBROIDERY - STICKVLIESE

	<p>CUT-AWAY KNIPVLIES WIT 20cm.x22m. 078.995.440 30cm.x22m. 078.995.441 Niet scheurbaar sterk borduurvlies, overtollig vlies wordt later weggeknipt met borduurschaar. Geeft blijvend steun. Verschuift niet bij het borduren, houdt het borduursel blijvend in vorm. Voor all machineborduurwerk. Ideaal voor : • Breigoed • Borduurwerk met veel steken • Alle rekbare stoffen</p>	<p>CUT-AWAY SUPPORT POUR COUPER BLANC 20cm.x22m. 078.995.440 30cm.x22m. 078.995.441 <i>Les stabilisateurs à découper Cut-Away ne s'enlèvent pas complètement du tissu, ils stabilisent le dessin pendant et après la broderie et empêchent aussi le tissu de glisser. L'excédent de stabilisateur s'enlève en le découpant autour du dessin. Recommandés pour les motifs de broderie très détaillés et broderies sur matières épaisses et extensibles. Se lavent extrêmement bien et constituent une excellente base pour les ouvrages où le stabilisateur est en contact avec le peau.</i></p>	<p>CUT-AWAY WHITE 20cm.x22m. 078.995.440 30cm.x22m. 078.995.441 It provides permanent stability to stitch computerized designs, appliqués and monograms. Recommended for knits and all unstable fabrics.</p>	<p>CUT-AWAY WHITE 20cm.x22m. 078.995.440 30cm.x22m. 078.995.441 Ist ein weiches und stabiles Schneidevlies. Gerade bei hellen Stoffen ist es dank seiner besonderen Struktur weniger auftragend und scheint nicht durch. Die perfekte Lösung für die Stabilisierung von Maschenware und Piqué.</p>
	<p>STICKY-STABILIZER PLAKVLIES 20cm.x22m. 078.995.550 Plakvlies geschikt voor alle toepassingen. Bescherm papier afnemen en stof op vlies kleven. Stof moet niet in de ring (plakvlies in de ring spannen, papier afhaken en stof erop kleven).</p>	<p>STICKY-STABILIZER PAPIER ADHESIF 20cm.x22m. 078.995.550 <i>Stabilisateur Sticky non-tissé à déchirer, autocollant. Evitez les marques du cadre sur des tissus. Idéal pour broder à la machine. En effet, la matière peut être fixée sans devoir être montée sur un cadre à broder. Par conséquent, on évite ainsi les marques du cadre sur la matière. Sticky est aussi parfaitement adapté aux travaux de patchwork.</i></p>	<p>STICKY-STABILIZER 20cm.x22m. 078.995.550 Save time and money with Sticky Stabilizer! Instead of placing the fabric in de embroidery hoop, place Sticky Stabilizer in the hoop. Great for materials such as velvet, on which the hoop mars the nap. Quality 0,12mm. Tear-away with medium glue. Easy to tear away after embroidery.</p>	<p>STICKY-STABILIZER 20cm.x22m. 078.995.550 Das selbstklebende Sticky-Stabilizer kommt bei Stoffen oder Zuschnitten zum Einsatz, die Vlies zur Stabilisierung benötigen, aber nicht gerahmt werken können.</p>
	<p>THERMAL STICKY PAPER PLAKVLIES OM OP TE STRIJKEN 20cm.x22m. 078.995.590 Strijk het vlies op de applique, snij de gewenste vorm uit, papierbeschermlaag verwijderen en kleef op de stof. Naai de applique met zigzag of decoratieve steek.</p>	<p>THERMAL STICKY PAPER PAPIER ADHESIF 20cm.x22m. 078.995.590 <i>Adapté aux matières fines. Lorsqu'il est repassé sur une pièce de tissu, la matière imprègne le tissu pour le rendre plus adhérent lorsqu'il refroidit. Cela le rigidifie pour la broderie, le support se noyant dans le tissu. Instructions : Utilisez une température adaptée à votre tissu et passez le fer à sec pour fixer le support. Puis placez le tissu dans le cercle à broder. La broderie finie, détachez doucement le support du tissu. Une fois retiré Sticky Paper ne laisse pas de traces sur votre tissu. Il peut aussi être utilisé comme un support à déchirer classique.</i></p>	<p>THERMAL STICKY PAPER 20cm.x22m. 078.995.590 One side stick on, one side iron on. Save time and money. Easier to use than glue spray. Great for appliqué applications.</p>	<p>THERMAL STICKY PAPER 20cm.x22m. 078.995.590 Das selbstklebende Sticky-Stabilizer kommt bei Stoffen oder Zuschnitten zum Einsatz, die Vlies zur Stabilisierung benötigen, aber nicht gerahmt werken können.</p>
	<p>"NO-SHOW" POLYMESH VLIES 20cm.x11m. 078.995.620 30cm.x11m. 078.995.621 Polymesh vlies is een zacht en dun borduurvlies (licht transparant) en wordt gebruikt bij alle dunne, tere en moeilijk te borduren stoffen. Overtollig vlies wordt later weggeknipt. Minimaliseert doorschijnen van de versteviging op licht gekleurde stoffen. Ideaal om de soepelheid te behouden.</p>	<p>"NO-SHOW" SUPPORT POLYMESH 20cm.x11m. 078.995.620 30cm.x11m. 078.995.621 <i>Polymesh est un support léger, fin (un peu transparent). Idéal pour les tissus fin et tissus difficile à broder. Idéal pour conserver la souplesse de la matière.</i></p>	<p>"NO-SHOW" POLYMESH STABILIZER 20cm.x11m. 078.995.620 30cm.x11m. 078.995.621 Minimizes stabilizer show-through on light colour fabrics. Use just a single layer for best results. Soft, sheer, stable and translucent, ideal for light weight knits. Use with any woven where softness is a consideration.</p>	<p>"NO-SHOW" POLYMESH STABILIZER 20cm.x11m. 078.995.620 30cm.x11m. 078.995.621</p>
	<p>"NO-SHOW" POLYMESH STRIJKVLIES 20cm.x22m. 078.995.640 30cm.x22m. 078.995.641 Polymesh strijkvlies is een zacht, dun, licht en transparant borduurgaas. Kan op gestreken worden. Zelfde als Polymesh Stabilizer maar dan strijkbaar. Geschikt voor dunne en tere stoffen. Ideaal om de soepelheid te behouden.</p>	<p>"NO-SHOW" SUPPORT POLYMESH POUR REPASSER 20cm.x22m. 078.995.640 30cm.x22m. 078.995.641 <i>Même que "No-Show" polymesh, peut être repassé au fer.</i></p>	<p>"NO-SHOW" FUSIBLE POLYMESH STABILIZER 20cm.x22m. 078.995.640 30cm.x22m. 078.995.641 Can be used in hoop-less embroidery applications. Just iron at 120°C to eliminate shrinking. Minimizes stabilizer show-through on light colour fabrics. Use with any woven where softness is needed. Soft, sheer, stable and translucent. Ideal for light weight knits.</p>	<p>"NO-SHOW" FUSIBLE POLYMESH STABILIZER 20cm.x22m. 078.995.640 30cm.x22m. 078.995.641</p>

VLIES / FOLIE - SUPPORTS A BRODER - STABILIZERS FOR EMBROIDERY - STICKVLIESE

	<p>TEAR-AWAY SCHEURVLIES WIT 20cm.x22m. 078.995.430 30cm.x22m. 078.995.431</p> <p>Borduurvlies, scheurbaar, laat zich makkelijk verwerken en na gebruik eenvoudig verwijderen doordat het makkelijk weg te scheuren is. Steken worden niet misvormd. Ideaal voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Machinaal borduurwerk • Borduurwerk met stiksteken • Knoopsgaten • Machinaal appliceren 	<p>TEAR-AWAY SUPPORT TEMPORAIRE A DETACHER BLANC 20cm.x22m. 078.995.430 30cm.x22m. 078.995.431</p> <p>Offre un support constant pour toutes les broderies traditionnelles, sur tous les tissus. On peut le doubler pour broder certains tissus délicats. <i>Instructions</i> : Placez simplement Tear-Away dans le cercle à broder sous le tissu ou le bâtir sur la surface à broder avant de cercler. Il est facile à retirer après la broderie : il suffit de le détacher doucement du tissu. Afin d'éviter des défauts et distorsions, soutenez bien la broderie avec une main pendant cette opération (retirez une couche à la fois).</p>	<p>TEAR-AWAY WHITE 20cm.x22m. 078.995.430 30cm.x22m. 078.995.431</p> <p>It provides great stability combined with effort less removal that doesn't pull or distort stitches. Recommended for stable fabrics-denim, woven cottons and blends, etc.</p>	<p>TEAR-AWAY WEISS 20cm.x22m. 078.995.430 30cm.x22m. 078.995.431</p> <p>Stickvlies zum Abreißen, leicht und weich. Professionelle Universal-Stickunterlage. Ideal für Maschinenstickerei, Patchwork- und Quiltarbeiten.</p>
	<p>SOFT TEAR-AWAY ZACHT SCHEURVLIES WIT 20cm.x22m. 078.995.460 30cm.x22m. 078.995.461</p> <p>Zeer zacht scheurvlies. Verschuift niet bij het machinaal borduren. Zeer zacht voor de huid (schuurt niet). Ideaal voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handdoeken & badlakens • Elastische stoffen, stretch, enz. • Kinderkleding (zacht) • Gebreide stoffen 	<p>SOFT TEAR-AWAY SUPPORT ULTRA SOUPLE BLANC 20cm.x22m. 078.995.460 30cm.x22m. 078.995.461</p> <p>Support polyvalent pour la broderie, les monogrammes et les appliqués. Il supporte efficacement pendant la couture et toute la vie du vêtement. Sa texture fine évite de voir le support en transparence sur le vêtement et laisse la broderie souple. <i>Instructions</i> : Placez simplement Soft Tear-Away dans le cercle sous le tissu à broder. Pour les matières épaisses, 2 couches sont nécessaires. Il est facile de le retirer en le coupant à 5 mm du bord de la broderie. Il est déconseillé de l'arracher du tissu. Soft Tear-Away reste sous la broderie et supportera la broderie durant les lavages et utilisations du vêtement.</p>	<p>SOFT TEAR-AWAY WHITE 20cm.x22m. 078.995.460 30cm.x22m. 078.995.461</p> <p>Provides a no-stretch, stable foundation that tears away cleanly. Soft to touch, even before laundering. Perfect for towels and robes where stiffer Tearaway might scratch skin. Use on wovens with designs of any stitch count. Soft tear away is a non-directional, wet laid product, so only one layer is needed for maximum support.</p>	<p>SOFT TEAR-AWAY WEISS 20cm.x22m. 078.995.460 30cm.x22m. 078.995.461</p> <p>Stichfeste Nassvliese. Die Herstellung im Nassvliesverfahren ermöglicht eine regelmäßige Ausrichtung und Verteilung der Fasern. Allround-Stickvliese.</p>
	<p>EASY TEAR-AWAY GEMAKKELIJK SCHEURVLIES 20cm.x22m. 078.995.450 30cm.x22m. 078.995.451</p> <p>Gemakkelijk weg te scheuren scheurvlies. Licht en eenvoudig weg te scheuren. Ideaal voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knoopsgaten • Geweven katoen • Monogrammen, enz. 	<p>EASY TEAR-AWAY SUPPORT TEMPORAIRE A DETACHER 20cm.x22m. 078.995.450 30cm.x22m. 078.995.451</p> <p>Support polyvalent pour texture fine. Facile à retirer.</p>	<p>EASY TEAR-AWAY 20cm.x22m. 078.995.450 30cm.x22m. 078.995.451</p> <p>Tears away cleanly after stitching. Recommended for stable fabrics such as denim, woven cotton and blends.</p>	<p>EASY TEAR-AWAY 20cm.x22m. 078.995.450 30cm.x22m. 078.995.451</p> <p>Stichfeste Nassvliese. Die Herstellung im Nassvliesverfahren ermöglicht eine regelmäßige Ausrichtung und Verteilung der Fasern. Allround-Stickvliese.</p>
	<p>TEAR-AWAY SCHEURVLIES ZWART 20cm.x22m. 078.996.880 30cm.x22m. 078.996.881</p> <p>Borduurvlies, scheurbaar, laat zich makkelijk verwerken en na gebruik eenvoudig verwijderen doordat het makkelijk weg te scheuren is. Steken worden niet misvormd. Ideaal voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Machinaal borduurwerk • Borduurwerk met stiksteken • Knoopsgaten • Machinaal appliceren 	<p>TEAR-AWAY SUPPORT TEMPORAIRE A DETACHER NOIR 20cm.x22m. 078.996.880 30cm.x22m. 078.996.881</p> <p>Les stabilisateurs à déchirer Tear-Away black constituent une bonne base de broderie et sont très faciles à déchirer après réalisation de la broderie. Idéaux pour les tissus moyens et épais. Ils stabilisent les dessins ayant un grand nombre de points et leur donnent un aspect d'une grande finesse. Se déchirent horizontalement ou verticalement sans endommager les points du dessin. Ne sont pas recommandés pour les tissus délicats ou le jersey.</p>	<p>TEAR-AWAY BLACK 20cm.x22m. 078.996.880 30cm.x22m. 078.996.881</p> <p>It provides great stability combined with effort less removal that doesn't pull or distort stitches. Recommended for stable fabrics-denim, woven cottons and blends, etc.</p>	<p>TEAR-AWAY SCHWARZ 20cm.x22m. 078.996.880 30cm.x22m. 078.996.881</p> <p>Stichfeste Nassvliese. Die Herstellung im Nassvliesverfahren ermöglicht eine regelmäßige Ausrichtung und Verteilung der Fasern. Allround-Stickvliese.</p>
	<p>"HYDRO-STICK" ZELFKLEVENDE SCHEURVLIES 20cm.x22m. 078.995.560</p> <p>Hydro-Stick vervangt plakverstevingen en tijdelijke lijmsprays. Geen lijmafzetting op naalden, stof verplaatsbaar na het plakken. Hydro-Stick bevochtigen met spons en stof erop kleven (lijm is makkelijk uit te wassen). Ideaal voor :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik zonder borduurring. • Stoffen die niet in de borduurring passen (klein of groot). • Geen afdruk van de borduurring. • Te gebruiken op zijde, fijn leder, fluweel, stretch, gebreid goed. 	<p>"HYDRO-STICK" SUPPORT AUTO ADHESIF 20cm.x22m. 078.995.560</p> <p>Hydro-Stick est conseillé pour les applications qui rendent le cerclage difficile comme les articles aux formes complexes et les matières glissantes. Idéal pour les velours, les matières enduites, les soies glissantes, vinyls, cuirs, tricot instables et toutes matières requérant une bon maintien. <i>Instructions</i> : Coupez Hydro-Stick sur une surface plus grande que celle du cercle à broder afin que les côtés soient bien assurés, puis cercler le support seulement (la face adhésive une surface plus brillante et enduite). Activez la matière adhésive en passant une éponge humidifiée sur toute la surface. Positionnez l'article à broder sur la face adhésive. Hydro-Stick peut aussi être utilisé comme support simple à déchirer.</p>	<p>"HYDRO-STICK" A SELF ADHESIVE TEAR-AWAY 20cm.x22m. 078.995.560</p> <p>Hydro-Stick is a self adhesive tear-away for difficult applications. Developed for embroidery applications that have been too difficult with traditional hooping. Now you can embroider irregular shaped articles, slippery fabrics and eliminate hoop burns. Hydro-Stick allows you to adhere and secure articles without having to hoop them. Great on velvets, napped materials, silks, knits, vinyl, leather and any material requiring a better hold. Apply with moist sponge on backing and then stick your garment to it. No gummy residue on needles. Remoisten a few times. Hoop on irregular garment. To avoid the hooping ring on Marks on certain fabrics.</p>	<p>"HYDRO-STICK" A SELF ADHESIVE TEAR-AWAY 20cm.x22m. 078.995.560</p> <p>Selbstklebendes Stickvlies, abreißbar. Fixiert zu bestickende Stoffe ohne diese im Stickrahmen zu spannen. Ideal für Samt, Leder, Kappen, Jersey Applikationen.</p>

VLIES / FOLIE - SUPPORTS A BRODER - STABILIZERS FOR EMBROIDERY - STICKVLIESE

	<p>CLEAR & MELT BORDUURFOLIE 20cm.x22m. 078.996.590 30cm.x22m. 078.996.591</p> <p>Hitte oplosbaar transparant borduurfolie. Folie die bij het strijken oplost. Ideaal voor watergevoelige stoffen waar wateroplosbare folies niet gebruikt kunnen worden. (bv. fluweel, moiré). Ideaal voor kant, logo's, etc.</p>	<p>CLEAR & MELT SUPPORT THERMOCOLLANT 20cm.x22m. 078.996.590 30cm.x22m. 078.996.591</p> <p>Film transparent, soluble à la chaleur. Un film spécial qui se dissout lorsqu'on le repasse à haute température. Clear & Melt est perforé et donc parfaitement adapté pour la broderie d'insignes, puisque le motif peut être brodé directement sur le film et retiré par la déchirure, facilement et proprement. Les restes proéminents du film peuvent également être découpés.</p>	<p>CLEAR & MELT 20cm.x22m. 078.996.590 30cm.x22m. 078.996.591</p> <p>Recommended for terry cloth or polar fleece, stretch knits and sweatshirt. Stabilizer dissolves with low heat, stabilizer disappears instantly with washing and with water.</p>	<p>CLEAR & MELT 20cm.x22m. 078.996.590 30cm.x22m. 078.996.591</p> <p>Aufbügelbares Stickvlies zum Abschneiden. Stabilisiert Stickereien auf dicken, dehnbaren Stoffen. Ideal für Maschinenstick- und Patcharbeiten.</p>
	<p>RINCE AWAY WATEROPLOSBAAR BORDUURFOLIE 20cm.x20m. 078.995.570 30cm.x20m. 078.995.571</p> <p>Wateroplosbaar borduurfolie, transparant. Ideaal voor zijde, frotte, fleece, enz. Te gebruiken voor alle gestruktureerde stoffen, voorkomt dat de lussen van b.v. badstof door het borduursel heen komen.</p>	<p>RINCE AWAY SOLUBLE A L'EAU 20cm.x20m. 078.995.570 30cm.x20m. 078.995.571</p> <p>Les stabilisateurs hydrosolubles Rince Away sont parfaits pour les tissus délicats et tissus éponge. Recommandés pour la broderie libre, la broderie de dentelle et toutes les applications dans lesquelles il est important qu'aucun stabilisateur ne reste dans la broderie. Se dissolvent complètement dans l'eau tiède sans laisser de résidus collants, il ne reste rien que la broderie.</p>	<p>RINCE AWAY 20cm.x20m. 078.995.570 30cm.x20m. 078.995.571</p> <p>Recommended as a topping for napped and looped fabric such as terry cloth and as a stabilizer for delicate fabrics. As a topping, Rince Away stabilizer keeps the nap or loops flat so the embroidery covers smoothly. Use Rince Away stabilizer underneath embroidery when other stabilizers would show on the finished projects such as sheer fabrics and embroideries that will be seen from both sides.</p>	<p>RINCE AWAY 20cm.x20m. 078.995.570 30cm.x20m. 078.995.571</p> <p>Einer wasserlöslichen Folie, die zusammen mit dem Grundstoff eingespannt wird. Es liegt zwischen dem Grundstoff und der Stickerei, Frotteschlaufen und grobe Maschen werden heruntergedrückt, die Stickerei kann nahezu ohne zusätzliche Unterlagstiche realisiert werden.</p>
	<p>STICKY PAPER CAP KLEEFBAAR PAPIER 20 st. / pak 078.995.600</p> <p>Voorgesneden. Speciaal voor petten (hooper).</p>	<p>STICKY PAPER CAP PAPIER ADHESIF 20 pc. / paq. 078.995.600</p> <p>Pré coupé spécialement pour casquettes.</p>	<p>STICKY PAPER CAP 20 pcs./bag 078.995.600 precut</p> <p>Cap embroidery has never been so easy. No pre-cut to the exact size. For use with cap hoopster.</p>	<p>STICKY PAPER CAP 20 pcs./bag 078.995.600 precut</p> <p>Das selbstklebende Sticky-Stabilizer für Kappe kommt bei Stoffen oder Zuschnitten zum Einsatz, die Vlies zur Stabilisierung benötigen, aber nicht gerahmt werden können.</p>

**A822 = 822
074.200.822**

FAST TACK ADHESIVE

- Lijmspray voor borduurwerk-herpositioneerbaar.
- Adhésif spray pour brideuse.
- Repositionable : gives long tack or quick tack, non-wrinkling. Ideal for all types of sewing and pattern work.
- Der Sprühzeitkleber fixiert Applikationen und Stoffteile bei Stick-Näh-Quilt- und Patchwork-Arbeiten.



**A15 = 066
074.200.015**

SPRAY ADHESIVE

- Lijmspray voor papier.
- Colle temporaire pour fixer les papiers.
- Prevents paper patterns and stencils from shifting. Non-wrinkling; repositionable; water-resistant. Does not stain.
- Sprühkleber zum vorübergehenden Fixieren von Stoff und Papier.



Ref : G-6"DC

Schaar dubbel gebogen voor borduurwerk
Ciseaux courbé double pour broderie
Scissor double curved for embroidery
Applikscherer, Spitz gebogen und Handle gebogen
075.700.290



PROFILE VIEW

Ref : 4180

Borduurschaar
Ciseaux broderie
Embroidery nipper
Stick Pinzette
075.700.630



Ref : 4120

Borduurschaar Gebogen
Ciseaux broderie Courbé
Embroidery nipper Curved
Stick Pinzette Gebogene
075.700.635

